HELVECIA

PERIODICO INDEPENDIENTE

AÑO XIII.—NÚM. 1071 | Nueva Helvecia, Miércoles 17 de Junio de 1925 | Propietario-Administrador FRANCISCO C. ONSARI | PORTE PAGADO

Redacción y Administración calle 18 de Julio
Teléfono Nº 31
Aparece los MIERCOLES Y SABADOS
Los colaboradores no tienen solidaridad con las opiniones de la dirección, ni ésta con las que aquellos emitan.

Producciòn nacional

QUIENES SON LOS QUE GANAN?

Frecuentemente, en las épocas normales de exportación de los productos de la cosecha, se oyen laudatorias y hasta se leen comentarios de excelente retórica en alabanza de la riqueza uruguaya La abundancia de trigo, las alegres cotizaciones del lino, la formidable ola de oro volcada sobre el país en trueque de su producción, levantan los pechos, aún de los más oprimidos, admirándose una vez más maravillosas excelencias de la tierra prometida. El comercio parece que se vivifica, por lo menos los comerciantes abandonan sus «poses» de mártires: hablan de una mayor elasticidad de los negocios, de un aumento visible de las transaciones, de mayor confianza, de mercado entonado, y otras muletillas del vocabulario profesional. Y hasta los menos optimistas los tristes componentes de esas falanges que van y vienen en demanda de empleos, miran con audacia y el corazón les late apresuradamente mientras acarician las esperanzas del ideal conquistado.

¡Y cosa curiosa! los únicos que no ríen, los únicos que no parecen enterados de la universal satisfacción, los únicos que siguen mirándose melancolicamente las callosas manos y soñando con la prosperidad que tarda, son tan luego aquellos que demás parecen envi-

Cercado por la necesidad, impresionado por el falso pesimismo reinante, el pobre hombre concluye por firmar irrisorios compromisos de venta, agradeciendo todavía ¡y cuánto! el inmenso servicio que le presta quien en realidad lo defrauda y lo arruina.

Transcurrido el tiempo de la cosecha, bien embolsados y guardados los productos, todo está listo para la exportación. Entonces todo cambia y se transforma. Como por encanto empiezan a esparcirse gratas voces de prosperidad. Los productos se cotizarán este año como nunca. Las condiciones del mercado mundial le son altamente favorables. El pais se va a las nubes.

¿Y quienes son los beneficiados? Se trata siquiera de elementos nacionales, de poderosas compañías, firmas uruguayas que contribuyen al esplendor y bienestar del país? No, por desgracia. Y éste es el amargo aspecto de la estupenda paradoja que nos define. El colono trabaja y produce, vende luego a precio bajo, y frecuentemente, no solo falta en su compensación de gastos, sinó que ni siquiera consigue reservar la semilla de la futura cosecha.

Bien lo sabe el gobierno, que todos los años, obligado por el justo clamor rural, reparte en especialísimas condiciones el cereal indispensable para la siembra. Y en presencia de éste fenómeno increíble y suicida del bienestar nacional, ¿es posible que todavía se dude de la necesidad urgentísima de acudir a su remedio? ¿Es posible que nuestros políticos pierdan su tiempo en absurdas discusiones, cuando la fundación de un Banco Agrícola

sus raíces sobre esa tierra suave, poned entre ellas delicadamente una tierra ligera mezclada con abono bién descompuesto.

De cuando en cuando hay que frotar suavemente las raíces a fin de que el abono las toque en sus múltiples intersticios.

No hay que enterrar mucho el cuello, sobre todo el injerto, si no queréis que el alumno se salga un día de su sitio apropiado. En tal caso debe ayudársele con una regla o con una cuerda niveladora.

Se habrá tenido cuidado de dar al árbol la misma orientación que tenía en el vivero. Y sobre todo, no hay que olvidar lo perjudicial que resulta andar sobre la tierra de los sembrados. Esta tierra no precisa ser pisada sino apenas presionada con la mano. No debe pasar inadvertida la ventilación.

Si por una razón cualquiera: estación tardía, sequedad de las raíces, frío intenso, el árbol languidece, un norteamericano —el señor Goff,—le impone un riego forzoso de agua destilada. Secciona una gruesa raíz, la coloca en un tubo de caucho cuya otra extremidad ata a la parte alta del vegetal y lo llena de líquido. Los buenos efectos de ese cordial acuoso, se manifiestan a veces a las cuarenta y ocho horas. Los señores Simón Lachs y otros, hacen francamente aplicaciones seroterápicas vegetales, pero solamente con los árboles viejos enfermos agotados Entonces el agua contiene varias sales nutritivas.

Pero he aquí donde nos tropezamos más o menos vivamente con las teorías en curso. Un inglés el señor Spencer

Más en las experiencias comparativas realizadas en Francia, según afirma el señor Rolet, se ha comprobado que el método mixto es mejor que el norteamericano.—L. D.

La tuberculosis en los bovinos

La vacunación

De resultas de una comunicación de los señores Calmette y Guérin, se publicó en los diarios parisienses, Lyon, luego Nantes, han reivindicado a su vez, para los sabios que abrigan, el mérito si no de haber descubierto, por lo menos de poseer una vacuna contra la tuberculosis. Y se puede extrañar de ver que, si el problema de la tuberculosis es también y tan a menudo resuelto, la crianza no ha sido puesta aún en estado de recurrir a la vacunación de los ovinos contra la tuberculosis. Poco cuidadosa de hacer la actualidad estrepitosa, desearíamos decir a los criadores lo que hay en este difícil problema y participarles las esperanzas que podemos fundar sobre el resultado de las más recientes investigaciones experimentadas.

Cuando se trata de vacunar a los bovinos contra la tuberculosis por uno de los múltiples procedimientos que permiten ahora proteger a los animales contra las enfermedades carbunclosas, el «rouget» y tantas otras infecciones, no se tiene éxito. Si ensayos innumerables han permitido asegurarse, en cambio han revelado hechos importantes para las investigaciones ulteriores, la causa de las fracasos. El bacilo de Koch, el agente de la tuberculosis, es particularmente resistente: está envuelto con una capa de cera que le forma como una coraza y lo pone al abrigo de los elementos que podrían destruirlo, y especialmente los glóbulos blancos que, como se sabe, velan en el organismo por

la destrucción de los microbios.

Pero si esta invulnerabilidad del microbio de la tuberculosis hace la vacunación difícil, no resulta, felizmente, que los animales, convenientemente tratados, no pueden defenderse contra la enfermedad. Se ha observado, en efecto, que los bovinos que se han intentado vacunar, resistieron mucho mejor que los testigos de la infección tuberculosa.

Establecido este principio, no resta sino encontrar una vacuna constituida por un microbio capaz de quedar mucho tiempo en el organismo sin hacer daño, microbio también que no sea peligroso para el hombre que vive en contacto a que ingiere los productos (carne y leche) provenientes de los animales «vacunados», pero que, en realidad, son animales atacados de una tuberculosis sin gravedad.

Entre las soluciones propuestas por tantos experimentadores, la que acaba de ser ofrecida por los señores Calmette y Guerin parece ser la mejor.

Se trata como vacuna de un bacilo tuberculoso del cual se han modificado los caracteres por el cultivo. En lugar de hacerla crecer en caldo de carne se consigue su desarrollo en la bilis. Este artificio permite dar nacimiento, después de algunas generaciones, a un microbio que se reabsorbe lentamente, inofensivo para el buey, y también para el hombre, respondiendo a las exigencias que pueden hacer de un microbio una vacuna anticarbunclosa.

Los jóvenes bovinos vacunados, resisten a inoculaciones de ensayos; no contraen tampoco la tuberculosis aunque se les haga revivir en promiscuidad estrecha y prolongada con animales atacados de tuberculosis grave, a condición, sin embargo que la vacunación sea renovada cada año.

He aquí cuales son los resultados experimentales. Están en favor del valor y de la inocuidad del procedimiento de la vacunación. Según

diar, porque en su concepto, viven revolcándose en la seda y en el oro de su tiempo: los productores.

¿Cómo es eso? No acaban de vender su trigo, su lino y su maiz a precios compensadores? ¿No consta todos los días en la crónica comercial. los cuantiosos beneficios que se han embolsado, apesar de la crisis, de las heladas, de todos los flagelos, de la mala suerte definitivamente vencida?

He ahí el miraje. El público en general muchas veces ignora que quienes así engordan, vendiendo por cuarenta lo que ha costado veinte, están muy lejos de ser los batalladores de la primer hora, los que roturan la tierra, los que sembraron y cuidaron. Más aún: ignoran que de ese formidable saldo, que suma millones de pesos, apenas quedan en el país las migajas. El resto, la parte gorda y substanciosa de ese beneficio, emigra tranquilamente a vaciarse en las arcas de poderosas empresas, que no de ahora, sino de toda la vida, alimentan sus entrañas con el sudor de la campaña del Uruguay.

Otra impresión, y bien distinta, recibiría el observador imparcial de nuestra producción, si en lugar de consultar los engañosos comentarios acerca del movimiento exportativo, se echará a oír en la época de la faena rural, en el teatro mismo del trabajo, en la chacra, lo que ocurre cuando el colono necesitado de dinero no respira más que malas noticias habilmente esparcidas, que le prueban como dos y dos son cuatro, que la competencia arrasadora de Australia el auge sin precedentes de los Estados Unidos, del Canadá, inutilizan su esfuerzo, y «al menos por ese año» deben resignarlo a vender sin pretensiones.

Nacional o el fomento de instituciones similares del país serán la salvación de muchos, por no decir de todos?

En realidad no hay cuestión más alta, más patriótica e indispensable.

LOS ARBOLES FRUTALES

Nuevos métodos de plantación

Cuando se plante un árbol frutal, van repitiendo los grandes sacerdotes de la ortodoxia hortícola, poned en esa empresa delicada todos los cuidados, como separando un niño de pecho del lado de la madre para que se adopte a un nuevo ambiente.

Desde el arranque hay que observar bien su aparato radicular, sobre todo el cabelludo. No os demoreis en hacer la «toillete» del joven protegido, inspeccionad minuciosamente sus raíces y sus ramas, refrescadlo, aquí, podad más allá, rectificad siempre.

Si el tiempo es seco, hay que proteger las plantas, con una materia fertilizadora de preferencia.

En espera de la colocación en tierra, hay que acostar el paciente en una fosa recubriéndole las raíces a fin conservarles la frescura. Si el árbol ha viajado en malas condiciones, si ha sido presa del frío riguroso, hay que deshelarlo lentamente, sin sacudimientos ni cambios funestos.

Debe prepararse con dos o tres meses de anticipación el jardín frutal que desea crearse, el huerto en una palabra. En el momento indicado se practicará un hueco muy profundo, colocando en el fondo la tierra de la superficie más fértil, formando un montículo sobre el que deberá colocarse el nuevo árbol. Desplegad con cuidado

Pickering, es partidario de la gran poda, pero este sistema no resulta eficaz en los terrenos ligeros y arenosos.

El señor Antolín Rolet—de uno de cuyos estudios tomamos estos apuntos—ha hecho experimentos comparativos en más de dos mil ejemplares de manzanos, peros, albaricoques, ciruelos en 17 localidades de diversos condiciones hortícolas

No se extraen sino algunas paladas de tierra para obtener una cavidad superficial donde se mete el árbol tal como se encuentra, con todas sus raíces que se recubren de tierra.

Otro norteamerican, el señor Strigfellow, partiendo del principio de que las raíces deben desarrollarse oblícuamente, dice que ante todo hay que suprimir todas las que lleva el arbolíto en el momento de la plantación a algunos centímetros del eje, plantado éste en un hueco apenas capaz de contenerlo. Ello sin ningún trabajo de preparación de terreno, en suelo duro. Se le entierra hasta cerca del cuello y luego, se le cubre con fuerza. Este modo operatorio obliga al nuevo sistema radicular a buscar la hondura, escapando así a la sequía y al frío.

El árbol es entonces más rústico, más vigoroso y menos expuesto a las enfermedades y sobre todo, se encuentra en menor riesgo de perder sus frutos.

En cuanto a las ramas, el autor es muy radical.

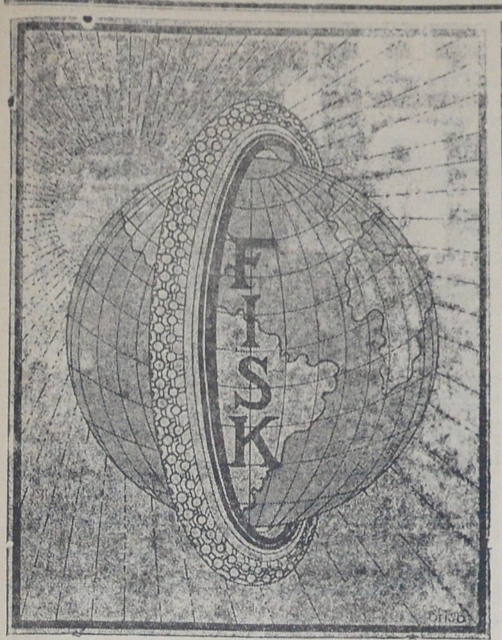
Supongamos que se trate de un pero de dos años o más; el experimentador suprime toda la ramazón del tallo y hasta la corona y la cabeza. El sujeto queda pues reducido al estado de simple cepa.

Los norteamericanos afirman que es el mejor sistema para tener árboles bellos, vigorosos y fructíferos.

Profesionales

Ernesto González Arce—Jefe de la Policlínica Médica de la Asistencia Pública Nacional.

Eduardo Duarte (hijo)—Procurador—Ha abierto su escritorio en esta localidad calle Colonia entre Treinta y Tres y 25 de Agosto ofrece sus servicios al público ya sea en defensas judiciales, trasmitación de Sucesiones, Testamentarias, como también para cualquier gestión ante las Oficinas de la Administración Pública.



la opinión de los que la han hecho conocer, se necesita que una amplia experiencia sea emprendida en las condiciones iguales de la práctica de la crianza, y es necesario que este ensayo se prolongue tanto tiempo como dure la vida económica de los sujetos de la especie bovina.

No podemos formular otras conclusiones y es mejor reservar una opinión definitiva. El problema de la vacunación de los bovinos contra la tuberculosis, se encuentra aún en la fase experimental; no sabremos sino dentro de algunos años, si numerosos ensayos, de los cuales algunos que están en curso, dan felices resultados.

Los resultados conseguidos, permiten augurar éxito para aquellos que deben terminarse. Sin embargo, no se puede descontar sino a largo plazo. También conviene no descuidar ahora para asegurar el saneamiento de nuestro rebaño por los medios, sencillos en principio, pero tan difíciles de poner en obra, que están en nuestro poder.

M. L. Panissé.

LAS FINANZAS NACIONALES

Peligro de un empapelamiento

Con motivo del decreto dictado por la Asamblea Representatíva de la capital sobre construcción de pavimentos que levantó gran revuelo en la opinión pública, llegando a tratarse en el Consejo Nacional; varios consejeros emitieron su opinión contraria, analizando el asunto en sus distintos aspectos.

El Consejero doctor Terra después de analizar detenidamente una de las partes del mencionado proyecto que lo consideró inconveniente como la mayoría de sus colegas y refiriéndose a la parte financiera expresa lo siguiente que consideramos de interés hacer conocer.

Dijo el doctor Terra:

«La segunda falla consiste en la emisión de bonos por valor de cinco millones be pesos, sin preverse en la ley la necesidad en el momento actual de colocar esos bonos en el exterior del país.

El mercado interno está saturado de papeles. El Banco de la República no ha podido colocar todavía la totalidad del empréstito de quince millones que se votó hace un año para saldar déficits del Gobierno nacional. Le quedan todavía alrededor de tres millones para colocar, que solamente podrán ser vendidos en plaza lentamente y con un año por delante. El Parlamento se propone votar un empréstito de diez millones para construir el Frigorífico Nacional. La Comisión Financiera del Puerto tiene siete millones de pesos también a colocar de títulos de deuda. Hay varios millones de pesos en bonos de ferrocarriles, en bonos de saneamiento de las ciudades del interior, en bonos de construcción del Palacio Legislativo, en títulos de deuda en poder de la Asistencia Pública, que tienen que salir a la plaza en breve plazo, y la plaza no da más porque está llena, y su poder de recepción no es más que de siete u ocho millones al año, teniendo en cuenta que el Banco Hipotecario es a su vez un emisor permanente de cédulas. Debo agregar que el Banco Agrícola, que es imprescindible fundar cuanto antes, con preferencia a toda otra iniciativa, exigirá otra emisión de diez millones de pesos.

Esto en cuanto al Gobierno Nacional, ahora en cuanto al Gobierno Municipal, Montevideo está realizando una obra monumental con el saneamiento y con el cambio de pavimentación. El costo total de estas dos obras, que también se realiza a base de bonos, seguramente no bajará de diez millones de pesos. De todo esto resulta que es de preocupar tanto al Gobierno Nacional como al Municipal, la crisis que amenaza, debiendo prever en las leyes, si es que se quiere realizar obra de progreso, la necesidad de colocar títulos de deuda y bonos en el exterior, dándoles servicios en la plaza de Nueva York y en la plaza de Londres, a los títulos emitidos para evitar con esa apertura de nuevos mercados, el empapelamiento con todos los males consiguientes.

El primer mal es el aumento del costo de las obras, porque la oferta exagerada de bonos en la plaza, produce su depreciación. En segundo lugar, esto provoca una crisis de dinero que perjudica a todo el comercio, y a toda la industria del país.

Nadie ignora que nos encontramos en plena crisis de esa naturaleza, provocada por la suma enorme invertida en compras de automóviles, en edificación, que ha aumentado enormemente en estos últimos años, y por la pavimentación y obras de saneamiento que se realizan en distintos puntos de la ciudad, a base de bonos que se colocan en otros Bancos internos y que han hecho subir el interés del dinero al 9 %. Es necesario, pues, que tanto el Gobierno Nacional como el Municipal, se preocupen de abrir nuevos mercados a nuestros papeles para poder continuar con las obras de progreso que con patriotismo tienen el afán de realizar lo más rapidamente posible.

Nunca alcanza

Ni las grandes rentas, ni los fabulosos impuestos que suman varios millones, alcanzan para hacer frente a tantas pensiones, jubilaciones, altos sueldos, despilfarros inútiles y otras yerbas.

Para aumentos de la Asistencia Pública, (que lo diga el doctor Martirené) para la Instrucción Pública, para las Pensiones a la Vejez, Jubilaciones y Pensiones Escolares, aumentos de sueldos y creación de nuevas oficinas etc., para todo hace falta más dinero y por consiguiente más impuestos de que sacarlo.

Cada pocos días, aunque esto parezca una exageración, nos dan de «arriba» nuevas malas noticias, para las clases productoras, que son al fin las que sostienen la mayor parte del enorme peso que representa el presupuesto general de gastos de la nación.

Tal o cual Instituto no tendrá como hacer frente a sus compromisos por cualquier motivo, previsto con anticipación o no, y hay que salvar su situación, ¿cómo hacer? la solución es más o menos la misma siempre; un nuevo impuesto y «por ahora» todo queda arreglado; más adelante se verá...

VALOR DE LA INTELIGENCIA

Cuanto valen sus virtudes, su moralidad, su voluntad, su honradez y sus actividades. Busque prestamistas o Banco que lo tase y le de algo a cuenta de ese capital moral para trabajar. -Vd. no vale nada porque las instituciones de este país no reconocen valor a la fuerza de voluntad, a la inteligencia clara y al honesto empeñoso. — Aqui los Bancos para los ricos y para enriquecerse ellos con la hijuela hipotecada y tronada en la ruleta y en las noches de champan... — Qué le importa al Banco que el dinero de la hipoteca sin quiebra para él, que hace de judío covachero, se vaya en una noche de juerga?—Que Vd. no tiene más que su persona pelada, con ideas lucidas y ansias de trabajo?— Pues Vd. no vale un cirilo, no tiene precio y no puede vivir como un pobre diablo, que quien tiene derecho a gozar de crédito y gastarlo cretinamente o jugarlo o tirarlo, es quien tiene plata o campos y cornudos bastantes. Arréglese como pueda con todas sus condiciones morales, que aqui, las que se titulan institucionales progresistas, desarrollan programa a base de ganancia leonina, bien amarrada y dinero concedido al que responde aunque sea un fracasado, un inmoral y un embrollón, como hay tantos por esas calles en la que reciben la cortesía de la adulación y de la miseria humana.—Saviniano Pérez.

De: Rogelio V. Mendiondo

Extravagancias y modernismo

La evolución y los deberes del momento presente.—Característica de los hechos.—Avalancha de pasiones.—Los perturbadores del orden.—El derrotero de las nuevas generaciones

Hoy que el mundo ha evolucionado de manera sorprendente, que la sociedad ha ido transformándose poco a poco debido a las prácticas disolutas, que el respeto individual náufraga entre mares de bruma, que la enseñanza del sofisma envenena el espíritu de cerebros jóvenes con doctrinas querellosas, que el mar de fonde de todas las tempestades sacude violentamente los cimientos básicos de las organizaciones colectivas incrustando en ellas el sedimiento de las pasiones más exacerbadas, que las innovaciones modernas socavan el engranaje estructural de los pueblos haciendo tabla raza de sus principios y tradiciones, que los valores morales pierden muchas de sus características generales dando paso a la licencia y a las maquinaciones demoledoras; hoy, decimos, es menester más que nunca oponer una valla de seguridad a esa funestísima ola qus nos inunda con los impetus de sus grandes rebeldías.

Para contrarrestar esa avalancha de factores heterogéneos sería menester aunar voluntades, fortalecer energías y lanzarse de lleno a reconquistar posiciones. Esta sería una empresa que reportaría eficientes resultados, beneficiando en grado superlativo a las sociedades de todos los países. Una acción conjunta sería necesario adoptar para desbaratar los programas ilógicos de los perturbadores del orden social y de las costumbres honestas, una acción colectiva sería menester trazar para quebrantar de manera eficaz el germen nefasto de las enfermizas doctrinas del modernismo recalcitrante, una acción conjunta sería necesario implantar para desarraigar de una vez por todas del alma de las muchedumbres la palabra maléfica de sus demagogos y de sus hombres dirigentes. Si tal resurgimiento de actividades y esfuerzos individuales se aunaran, otro sería el derrotero que tomarían las nuevas generaciones y otros también serían sus horizontes del porvenir. El estado de postración de las actuales sociedades iría desapareciendo paulatinamente y las penumbras de las grandes conmociones no tendrían el tinte violáceo de sus contornos, ni las fulguraciones tenebrosas de sus perspectivas —Otro sería el desenvolvimiento de las fuerzas humanas y otra la generalidad de sus fines.— Basta escudriñar el origen de las transformaciones, la evolución de las ideas, la diversidad de los conceptos, el antagonismo de las tendencias, para identificarse de tales asertos que corroboran palmariamente cuanto decimos.

El mundo pasa por situaciones críticas en la hora presente.— Su panorama presenta hechos anormales y difusos. En pocos años las costumbres han variado, inyectándose con el azumo de los modismos exóticos. La vida, antes parsimoniosa y monacal, ha ido también coercitando las voluntades humanas en la corriente de la renovación evolutiva. A peser de ello el mundo marcha sobre carriles, exclaman con el énfasis de un optimismo rejuvenecedor los apologistas de esas modificaciones sociales. Efectivamente, el mundo marcha, los gobiernos subsisten y la lucha entre el capital y el trabajo continúan con mayor acometividad y pujanza. Esto es lo lógico y admisible. Pero otro es el significado de estas reflexiones. Generalmente se confunden las causas primordiales con los efectos progenitores, y se hacen de ellos múltiples conjeturas que destrozan la conexividad que las vincula.

De aqui nacen las dificultades para encarar los problemas que reclaman la atención de la generalidad de los hombres. Muchas veces influenciados por pasiones bastardas desconocemes, la realidad de los hechos y controvertimos la esencialidad de sus cláusulas. Semejante parcialidad no está encuadrada dentro del régimen de la observancia y de los principios elementales. Hay que subordinarse a la verdad y reconocer los yerros cuando los hemos cometido. La característica de los hechos ya no tiene la consistencia ni la potencialidad de otras épocas. Hoy lo fútil ha suplido a lo lógico. La verdad se ha visto amenazada por los punzantes dardos arrojados por su enemiga la mentira y la cátedra de la pureza ha sentido en sus entrañas el estallido de las rebeldías más contumaces.

El individualismo, presa también de la enfermedad anárquica, ha querido buscar la autonomía de las ideas y la independencia absoluta de las convicciones. En presencia de tan extraordinarias innovaciones y de tan singulares variantes, podríamos preguntarnos: ¿cual es la causa de tales transformaciones? ¿cual es el origen de tales metamórfosis? Para ello tendríamos que analizar con imparcialidad y prescindencia de gènesis de estas evoluciones complejas.

Al analizar sus orígenes estudiaríamos también sus causas, observadas bajo el punto de vista social y político Estas consideraciones las haremos en oportunidad, haciendo resaltar los errores, las venalidades y las incongruencias que nacen de la institulada escuela del desquicio y los deberes que tendrían que imponerse las personas criteriosas para contrarrestar los efectos desastrosos que acarrea aquella funestísima enseñanza.

Rogelio V. Mendiondo.

TRIGOS

OPTIMISMO EN LOS PRECIOS

De acuerdo con las operaciones realizadas la semana pasada, cabe esperar una reacción favorable en el precio del indispensable grano.

Cierto es que la suba no ha continuado de un modo seguro como se creyó a principios de la semana, pues el repunte que se produjo el lunes de unos quince centésimos, aflojó algo el jueves para mantenerse con escasa variación hasta el sábado.

Sin embargo, hubo algunas operaciones de trigos buenos como para semilla que se vendieron a $ 6.70 los 100 kg.

Hubo una entrado a plaza de 20.132 bolsas, exportándose alrededor de 1.100 toneladas.

En general se opina que el trigo, ha de mejorar en precio y una prueba de ello está en las escasas ofertas que se han hecho en los últimos días.

El problema de la vivienda

He ahí un problema que continuamente se debate sin llegar a ninguna solución que salve a la gente modesta, que es al fin la más castigada en el el caso que nos ocupa.

La prensa montevideana le dedica con frecuencia largas columnas y los poderes pùblicos han intervenido en más de una oportunidad, pero después de realizar algunos ensayos tendientes a conseguir el abaratamiento de las casas, han optado por abandonarlos convencidos de que el mal no tiene remedio.

Recordarán nuestros lectores lo ocurrido con las construcciones denominadas económicas en el Barrio de la Teja.

Pues bien, en el lugar citado se hicieron las casitas con la intervención del Estado y lo que se creyó costaría dos mil alcanzó a cuatro mil representando solo los intereses una suma apreciable que dista bastante de ser económica.

Ha quedado en ese caso evidenciado que no es cierto que los propietarios ganan altas rentas con lo que cobran mensualmente.

Los terrenos son caros, caros son los materiales, lo mismo ocurre con la mano de obra y para no ser menos son también altos los impuestos inmobiliarios y municipales, encareciendo lógicamente los alquileres.

El mismo mal se siente en todas partes, salvo raras excepciones, donde la propiedad se ha desvalorizado, como consecuencia del estancamiento o retroceso del progreso.

Se dice con frecuencia que en nuestra Villa, los alquileres son altos pero justo es manifestar que no son altos por lo que el propietario cobra, sinó por el elevado valor de las construcciones, empezando por el costo del terreno que en cualquier lugar de la planta urbana y hasta suburbana es relativamente caro y con mayor razón puede decirse de los ladrillos, maderas, mano de obra etc. como consecuencia de las altas rentas de los terrenos, valor de los fletes, carestía de la vida etc.

Antes de ahora hemos manifestado, que lo único qua podría en parte solucionar este importantísimo problema, sería establecer un barrio sub-urbano, donde el terreno fuera un poco más barato, y no estuviera sujeto al pago de los impuestos lo mismo que a las obras municipales, que contribuyen a aumentar en todos los casos de un diez a un quince por ciento el valor de los alquileres siempre que se trate de construcciones separadas y no de conventillos donde aparece todo como una sola propiedad aunque vivan en ella docenas de familias

Creemos pues que por ahora el mal no tiene mayor remedio y que es inútil protestar.

Solo un cambio radical podría aliviar el mal y eso desgraciadamente no ha de llegar muy pronto.

Un autoretrato de Rembraudt

Vendido en 50 mil libras

Joseph Duveen adquirió en cincuenta mil libras esterlinas un autoretrato de Rembraudt que se asegura es auténtico.

Dicho cuadro era de Lord Halface y últimamente lo poseía Antony Reyre.

El gran siniestro ocurrido el jueves

en la Casa Fox Film de Montevideo

Dos personas jóvenes carbonizadas

Un suceso doloroso ocurrió el jueves pasado en Montevideo en las oficinas y depósitos de la Fox Film establecida en la Calle Río Negro.

El día jueves por la tarde siendo aproximádamente las seis, en el salón de pruebas se estaba pasando una película. Dirigía la máquina el Gerente de la casa señor José María Sánchez, hallándose como espectadores varios empleados de la casa entre las que se encontraba la señorita Asunción Muñoz de 16 años de edad domiciliada en Patria 1972.

Según informes obtenidos, cuando ya se terminaba la prueba de la cinta, el señor Sánchez arrojó una colilia de cigarro sobre el piso, creyendo estaba apagada.

De pronto y cuando menos se esperaba se levantó una llamarada que produjo el pánico que es de imaginar y con una rapidez asombrosa el fuego se comunicó con un stock de películas que se hallaban cerca, obligando correr a la calle a las personas que se encontraban cerca del lugar en busca de auxilios.

Solicitado el cuerpo de bomberos que llegó a los pocos minutos, y con la ayuda de las autoridades policiales y vecinos dieron comienzo a la extinción del fuego que ya abarcaba regulares proporciones.

Preocupados en los trabajos de la extinción del fuego, en los primeros momentos no se dieron cuenta de la tragedia que se desarrollaba en el interior del edificio. La nombrada señorita Asunción Muñoz, al salir apresuradamente con sus compañeros, había olvidado su sombrero dentro de la casa y apesar de haberle rogado que no entrara, en vista del peligro que corría su vida ella desobedeciendo las previsoras indicaciones de sus compañeras entró con el fin de salvar su prenda que se hallaba en el fondo de la casa en llamas.

Como tardara en volver se dió aviso de ella a varias personas que se encontraban proximo al lugar del siniestro, entre los que se hallaba Atilio Pelossi uruguayo de 24 años de edad electricista, con domicilio en la Calle Nicaragua 1540.

Pelossi creyendo que podría salvar a Asunción sin pérdida de tiempo se introdujo en la finca incendiada y corrió hacia el fondo en busca de Asunción pero no tuvo suerte en la difícil prueba y sucumbió horriblemente con la desgraciada muchacha presa de las llamas.

Después de luchar los bomberos desesperadamente con el fuego, se decidieron a recorrer la casa incendiada, suponiendo algunos de que Pelossi y Asunción habrían salido por los fondos, pero, al subir al altillo se hallaron con ambos cuerpos casi carbonizados, suponiéndose que después de caminar de un lado a otro en busca de alguna salida se encerraron en el lugar donde se encontraron, vencidos por el fuego y el humo que los imposibilitó seguir luchando.

Trabajo costó identificar a quien

perdió su vida por salvar a Asunción, pero al fin pudo leerse en una libreta que llevaba en el saco el nombre de Atilio Pelossi, siendo entregado el cadáver a su familia.

Los restos de Polossi serán depositados en el Panteón Nacional.—Pensión votada

La Cámara de Diputados votó un proyecto de los doctores Lussich y Brum, disponiendo que los restos del malogrado joven sean inhumados en el Panteón Nacional y se conceda una pensión de $ 1.200 anuales a la abuela del referido extinto.

Dicho proyecto fué votado por unanimidad.

Hijos ilegítimos nacidos en los últimos diez años

Asunto tratado en el Consejo Nacional

En una de las últimas sesiones celebradas por el gobierno pluri personal se trató el problema relacionado con la irregularidad de la constitución de la familia en la República.

La verdad es que la estadística ofrece cifras desconsoladoras en estos últimos diez años, encontrándonos con que han nacido en el país al rededor de 270 mil hijos de matrimonio, contra 100 mil ilegítimos.

Tenemos pues que más de la tercera parte de los nacimientos son irregulares, sea por ignorancia por miseria o por maldad.

Del estudio hecho resulta también otro dato muy interesante y es que la natalidad retrocede en vez de avanzar, como sucede desgraciadamente en otros países donde la miseria y los malos vicios ejercen gran influencia sobre el trascendental problema que deberá preocupar en primer término a los hombres de gobierno.

Relacionado con el mismo asunto ha dicho en el Consejo el doctor Terra: La ley que regulariza situaciones creadas, debe dar el beneficio de gratuidad y exigir lo menos trámites posibles a todos los que quieran acogerse a ella, invistiendo a maestros y maestras del poder de proceder sin verse obligados a recurrir a terceros funcionarios.

Hemos gastado centenares de miles de pesos para llevar a los registros ciudadanos el mayor número de partidarios para que ejerciten los actos de la soberanía nacional. No debemos omitir sacrificios para que los hijos de los hombres sean inscriptos en los Registros Civiles que organizan la familia, inscripción que hoy se hace aún tratándose de animales, en los registros genealógicos que llevan las sociedades rurales, inscripcion que si se omite, produce a los que se han de transformar en hombres en un porvenir cercano, serias dificultades para ejercitar derechos que son primordiales en la vida.

El consejo resolvió que el ministro de Instrucción Pública tuviera en cuenta lo que se acaba de exponer, abordando el estudio del problema a la brevedad posible.

Deportivas

El gran match del domingo entre Nacional y Artesano. Entusiasmo despertado. — Los albos triunfan después de reñida lucha

Un día de sol parecía asociarse a la gran fiesta deportiva que el domingo se ofrecía a los aficionados locales, en la disputa del campeonato Liga entre los cuadros Nacional y Artesano que disputaban el último partido del campeonato Copa Liga. Y ésto, agregado al interés despertado por la magna justa del deporte, en que las escuadras más poderosas debían discutir competencia, fué motivo más que suficiente, para que el field de Nacional, se viera marginado por una enorme concurrencia de ambos sexos, toda interesada en ver el desarrollo del gran partido.

Pero, no solo el público lugareño hacía marco al field de los albos, sinó también mucha gente llegada de localidades vecinas, la que se interesaba vivamente por ver el desarrollo de la que prometía ser una hermosa justa del deporte.

Preliminares.—Eran las tres y minutos, cuando Artesano hace su aparición en el field, entregándose a un peloteo. Momentos despues, entra Nacional, que se dirige a ambos lados del field, donde dan los hurras respectivos, siendo saludados con aplausos.

El árbitro montevideano Tejada; reune a ambos equipos en el centro del field. Les habla un discursito medio largo, y luego al sorteo. Gana Artesano que opta por jugar con viento y sol a favor.

Los jugadores se encaminan a sus puestos y entonces vemos la constitución de los equipos que es asi:

Artesano.—Schmid, Reisch y Pereyra; Parrilla, Hohl e Iduate; Leicht, Bertotto, Mongelar, Hohl y Bertotto.

Nacional.—Gabarrot, Naviliat y Greising; Naviliat, Widmer y Greising; Gómez, Widmer, Häberli, González y Collazo.

Comienza el partido.—Häberli mueve. Avanza Nacional. Interviene Reisch alejando. Carga Artesano. Mongelar desvía. Vuelven los albos. Widmer emplea a Schmid; responde bien. Juego en el centro del field. Se cobran varios foulds para ambos campos. Nacional ataca. Shot potente detiene Schmid, que cae por fould de Häberli. Momentos de peligro en valla alba, despoja Greisiug. Ataca Nacional. Collazo despide un hermoso centro que pasa entre los pies de Häberli y Widmer frente a Schmid. Pereira aleja. Nuevamente carga Nacional por la derecha. González combina con Häberli y dejan atrás la zaga de Nacional. González lleva la pelota. Reisch en supremo esfuerzo alcanza al delantero albo al tiempo de shotear, saliendo el tiro leve que detiene Schmid, al que derriba Häberli, sin resultado.

El juego sigue movido. El árbitro detiene continuamente el match para penar. Se juega más en el campo de Nacional, pero la delantera de Artesano no es la de otros días. Falta remate. En Nacional ocurre lo contrario. Todas las cargas llegan al arco y la ciudadela roja pasa por momentos de apremio. Luciéndose continuamente Reisch, Schmid y Holh, que son los tres hombres que trabajan con mayor acierto en la defensa.

¡¡Goal!! Corrían los 32 minutos. Artesano atacó por la derecha obligando un corner. M. Bertotto se encarga de ejecutarlo y lo hace en forma brillante. La ball cruza el arco custodiado por Gabarrot, sin que nadie consiga tocarla. Leicht está a la espectativa y con un certero golpe de cabeza, anida la ball en la red. Este primer tanto de Artesano es saludado entre aplausos, hurrats y abrazos a granel. Los albos van por el desquite creando situaciones de peligro sin resultado. Vuelve Artesano por la derecha. Bertotto despide un centro shot, que Gabarrot desvía apenas, echando a corner. Ejecutado no reporta resultado, y termina el primer tiempo sin nueva alteración en el score.

Se reinicia la lucha.—Esta vez los albos van con el viento a favor. El sol está oculto tras grises nubarrones. Sale Mongelar y se aproximan al arco. La zaga despide. El juego cada vez, asume más movilidad. Los avances son repentinos. Los delanteros de Nacional ensayan bonitos tiros, que Schmid salva en forma brillante. Artesano ataca. Mongelar cede la ball a Bertotto. Este después de eludir dos contrarios, se ve solo frente a Gabarrot, marcando el goal, pero el pito había sonado antes, por ofside de Leicht. Los albos ante esta amenaza multiplican esfuerzos. Collazo ejecuta un corner que da margen a un sgrimage frente al arco de Schmid, que Widmer remata, encontrando la red. Nuevo alboroso. Esta vez son los parciales de Nacional quienes festejan. Lo hacen en la misma forma que su rival. La línea de Artesano quiere organizarse. Mongelar hace un pase largo a Leicht, éste tira centro. Naviliat aleja. Cargan otra vez los rojos por el centro. Widmer intercepta cediendo a Häberli, éste pone en juego a González, que después de burlar la vigilancia de Parrilla cruza a Widmer, quien cede a Gomez que ejecuta un violento centro que pasa frente al arco sin que González pueda alcanzar. Widmer nuevamente pone en juego a la derecha despidiendo Collazo un tiro largo, que Schmid, apenas alcanza a desviar cuando el globo iba a franquear el arco por el ángulo superior.

En los últimos minutos.—Estamos en los últimos minutos. Nacional multiplica sus esfuerzos. Tiene necesidad de triunfar. El empate no les vale de nada, puesto que Artesano con un punto a su favor, se adjudica el campeonato. Todos

Al vecindario

El Comité pro-adquisición de un auto camión policial, avisa al vecindario que en las casas de los señores Guillermo Greising, Antonio S. Barreto y Liga de Queseros se encuentran listas de suscripción para los que voluntariamente quieran contribuír a tal fin.

El Comité.

... obligand[illegible] ...or... plegarse. En ella se ca...os figuras, el backs Reisc[illegible] arquero Schmid. Dos minutos nos separan de la hora. Frente al arco de Artesano se produce un sgrimage. La ball sale y la toma Gómez, quien se adelanta unos pasos y con un violento tiro deja sin chance a Schmid, decretando la victoria para Nacional. Lo que ocurrió en este momento no se puede describir. Los partidarios de los albos hacen toda clase de manifestaciones. Invaden el field y abrazan al vencedor. Se reparten abrazos a diestra y siniestra. El referée espera tranq[illegible] mente que pase aquell[illegible] para reiniciar la lucha. Des[illegible] el field, se pone el globo en movimiento y Artesano carga por la izquierda. Se tiran unos hofball, y el silvato referil anuncia que el partido terminó. El score marca:

Nacional 2, Artesano 1.

Un gesto

Inmediatamente de terminado el gran encuentro, el capitán de Artesano, Martín Holh, se acercó al idem de Nacional, y tediéndole sus brazos, lo estrechó fuertemente, felicitándolo por el legítimo triunfo alcanzado.

Es un gesto, que nos agrada destacar.

Artesano II 3, Nacional II 2

Antes del gran encuentro, se jugó uno de segunda entre los

nomdrados rivales, que había llamado mucho la atención entre los aficionados, por la posición que ocupan los equipos en el campeonato de su categoría.

Después de una reñida disputa Artesano alcanzó la victoria por el score de tres a dos, lo que da muestra de lo interesante que resultó esta justa deportiva.

En el field del Uruguayo

Jugaron el partido de segunda anunciado, el equipo locatoria y Universal. Después de un match reñido, salió triunfante el equipo de Concordia por el score de dos goals a cero.

De tercera

Universal jugó con Artesano, alcanzando una victoria por el score de dos a cero. Peñarol y Nacional, no pudieron jugar el partido correspondiente al campeonato por falta de los referées nombrados. Sin embargo se midieron amistosamente, venciendo los aurinegros por dos goals a uno.

PARTIDARIAS

La reunión nacionalista del domingo

Como lo anunciamos en nuestro número del sábado, efectuose el domingo en los montes del arroyo de la quinta, la reunión partidaria, prestigiada por las autoridades dirigentes de la quinta sección.

Desde temprano llegaban numerosos grupos de nacionalistas de dicha sección y vecinas, alcanzando a congregarse al rededor de 800 personas.

Hubo en todo momento—justo es consignarlo—mucho orden, prueba evidente de la buena organización.

En medio del mayor entusiasmo hicieron uso de la palabra el señor Manuel Martínez Chavarría en nombre de la 5.ª sección. doctor Alvaro Vázquez y A. Risso Sienra por el Directorio, Ismael Triay por la seccional de N. Helvecia y Francisco Barredo Llugain por la seccional Rosario.

Todos los oradores fueron muy aplaudidos vivándose continuamente al partido y a las autoridades dirigentes.

... A T ...

por la Asamble... la ca... vime...

Fernando J. Carballo ... **local Antonio D. Ribeiro.**

Llevando el martillo el activo rematador señor Fernando J. Carballo se realizará en el local «Antonio D. Ribeiro» de La Laguna, el sábado 20 del corriente, un importante remate feria ganadero, en cuyo catálogo figuran buenos lotes de haciendas de conocidos establecimientos de Colonia y Soriano.

En el catálogo a que hacemos referencia aparecen anotados al ...dor de 300 lanares, 400 va... vaquillonas y 600 novillos.

«La... emisió... mill...

CANDIDATOS NACIONALISTAS

a diputados por Colonia

Lista publicada por «Imparcial»

«Imparcial» en su número del viernes 12 del corriente trae una larga lista de candidatos nacionalistas para las próximas elecciones de Noviembre.

Dice «Imparcial»: Sin meternos en la vida interna de un partido y considerándolas de interés únicamente informativo, daremos noticias de los movimientos que se vienen operando en las distintas circunscripciones departamentales.

Como las listas comprenden a 18 departamentos, o más bien dicho a todo el país a excepción de Montevideo nos concretamos a transcribir la que corresponde p nuestro departamento, que, según el aludido órgano montevideano es como sigue: Ingeniero Cármelo Cabrera, arquitecto Carlos Rodríguez Larreta, doctor Washington Barbot, doctor Justo M. Alonso, Eduardo Moreno, Rogelio V. Mendiondo, Juan G. Salorio.

La velada de Peñarol

Continúan con todo entusiasmo los preparativos para la velada que el Club Atlético Peñarol, se propone llevar a cabo el 18 de Julio próximo, con motivo del aniversario de la Jura de la Constitución. Según los organizadores, el programa que será presentado al público, es el fruto de entusiastas y estudiosos aficionados, que se empeñan por ofrecer una velada en día tan fausto para la historia nacional.

Entre los números figuran algunos alusivos a la fecha histórica mencionada.

Concejo Auxiliar de Administración
DE NUEVA HELVECIA

Estado demostrativo de los Ingresos y Egresos habidos durante el mes de Mayo de 1925:

A saldos que pasan del mes de Abril a saber:

De Rentas Generales	$	5.425 85
INGRESOS		
A patentes de rodados	»	143.25
» chapas idem idem	»	1.70
» registro de ventas	»	27.50
» derechos suntuarios	»	7.—
» libretas para circulación de automóviles	»	18.—
» idem de chauffeur	»	1[illegible].—
» Permisos de caza	»	28.—
» idem para esp. públicos	»	25.—
» idem idem ritar	»	120.—
» idem idem transferencias de vehículos	»	7.—
» Reintegro	»	1.40
» impuesto de 1 %	»	24.34
» montepío ley 6 de Fbro.	»	63.87
» por timbres y estampillas	»	49.—
» impuesto a las entradas espectáculos públicos	»	52.60
» idem general de abasto	»	73.50
» idem de adicional	»	36.75
» idem veterinario	»	15.—
» idem de seguro de carne	»	0.10
» libros contabilidad mataderistas	»	0.30
Suma	$	6.134.16
EGRESOS		
Por sueldos	$	340.—
» alquileres	»	20.—
» vialidad rural	»	908.86
» idem urbana y obras	»	167.42
» salubridad y limpieza	»	10.—
» plaza de deportes	»	1.200.—
» gastos imprevistos	»	175.—
» entrega a la comisión cantinas	»	101.60
» saldos que pasan al mes de Junio a saber: Depositado en el Banco de la República, en cuenta oro $ 2.435.48 id id id plata pesos 583.61	»	3019.09
En comprobantes pendientes descargo 100.— Efectivo en caja pesos 92.19	»	192.19
Igual	$	6.134.16

Nueva Helvecia, Mayo 31 de 1925.
Juan Frey, vice presidente; Sandalio E. Bernardi, secretario.

De Colonia Española

Señor Director de HELVECIA:

Le agradecería publicara en el periódico de su digna dirección, estas cédulas que son copia fiel de los novios y novias que San Antonio dió a la juventud de Colonia Española:

Elvira García, Manuel Pino; Cata Cabrera, Alcides Cestau; Ermelinda Ortiz, Guzman Bidegaray; Celina Beux, Héctor Torres; Ortensia Díaz, Tiguito Bidegaray; Ema Celestina González, Germán Rey; Julia Font, Guillermo Bidegaray; Morocha Pino, Francisco González; Aurora Britos, Abel Cestau; Santa Pino, Raúl Cestau; Otilia Alfonso, Ricardo Waller; Ercilia Torres, Fernández; Aurora Font, De la Quintana; Carmen Bidegaray, Eufemio Nieves; Alcira Torres, José M.ª Cestau; Lola Bidegaray, Bernabé Ortiz; Edelmira Pérez, Juan Pino; Ursula Ortiz, Ismael Pérez; María A. Alfonso, Andrés Waller; Aurora Pérez, Raúl Cestau; Amanda Martínez, Abel Beux; Zulema Cestau, Juan D. Martínez; Pilar Pérez, Emilio Pino; María Bidegaray, Fulgencio Cabrera; Carolina Cabrera, Carbajal; Angela Martínez Montiel, Cándido García.

Judío Charrúa.

Accidente desgraciado

El domingo pasado y en circunstancias que el obrero José Baumgarten, de nacionalidad suizo y de 52 años de edad se encontraba trabajando en un pozo, casa del señor Américo P. Esquivel explotó un barreno, con tan mala suerte que le destrozó tres dedos, además de haber sufrido lesiones graves en la cabeza y en la cara.

El infeliz Baumgarten fué trasladado inmediatamente al Hospital Rosario y de allí a Montevideo al Hospital Maciel.

Una patriótica iniciativa de los
orientales radicados en la Argentina

Un diario de Buenos Aires informa que por iniciativa del Comité Argentino-Uruguayo se proyecta realizar una gran colecta entre los hijos de nuestro país radicados en la Argentina, cuyo resultado, que se cree ascienda a cientos de miles de pesos, sería destinado a la construcción de escuelas públicas en nuestra República.

Aquellos hermanos nuestros entienden que es la mejor manera de adherirse a la conmemoración de los Centenarios del año 25.

Concejo Departamental

Lo resuelto con respecto a la contribución de nuestro Auxiliar

En sesión efectuada por el Concejo Departamental con fecha 11 del corriente y entre las distintas resoluciones tomadas encontramos la siguiente:

Acordóse contestar la nota del Concejo Auxiliar de Nueva Helvecia en la que protesta por la observación que le fué hecha, haciéndole notar el error que sufren al considerarse concejos autónomos, cuando en realidad no son sinó Concejos Auxiliares, con algunas facultades conferidas por la Asamblea Representativa y el Concejo Departamental, de acuerdo con el Art. 62 de la ley de gobiernos locales.

Esta equivocado

Un colega de Colonia conceptúa que nuestra teoría de constituir el Concejo Departamental con cinco miembros, para que en él se hallen representados todos los pueblos de importancia del departamento, carece de fundamento lógico y no tiene razón de ser.

Está equivocado nuestro colega refutador, al sostener tal aserto, pues nadie desconoce que la administración municipal, desde que está en vigencia el nuevo régimen, se caracteriza precisamente por un localismo a toda prueba. No hay más que ver, como en Colonia se ha trabajado con ahinco por la creación de un Concejo Auxiliar, alegándose para ello que ninguno de los componentes actuales del Concejo Departamental es de aquella ciudad.

Hay que tener, además, bien en cuenta, el fracaso que acusó la administración municipal en el período anterior, cuando el Concejo estuvo constituido por solo tres miembros, uno de los cuales se preocupó exclusivamente de las necesidades de Carmelo.

Si actualmente no podemos decir que el Concejo Departamental formado por cinco miembros, ha hecho una obra del otro mundo, por lo menos todas las jurisdicciones municipales del departamento, han tenido la seguridad de disponer íntegramente de sus recursos propios, en consonancia con su verdadera capacidad rentística. Y eso constituye un antecedente de suyo importante, que justifica con suficiencia la razón de nuestra tesis.

Vida social

Centro Helvético

La prestigiosa entidad del epígrafe ha distribuído ya las invitaciones para la tertulia que se realizará en la noche del martes 23 del corriente, con motivo de ser la víspera de San Juan.

La referida reunión ha despertado mucho interés entre las familias de nuestra sociedad, cuyo éxito puede descontarse desde ahora.

Enlaces

Se realizará mañana, la boda de la señorita Isabel Bilat, con el joven Joaquín Duomarco.

—También contraerá enlace mañana la señorita Elvira Schüsselin, con el joven Juan B. Gomez.

Ambas ceremonias tendrán un carácter íntimo por el luto que visten las familias de las desposadas.

Despedida

Se llevó a cabo anoche en el Hotel Nuevo, la cena con que un grupo de amigos del joven Juan B. Gómez, lo despedían de la vida de soltero.

La fiesta transcurrió en medio de un ambiente de sana camaradería.

—En objeto de una expresiva demostración de amistad se verificó el domingo último en la Escuela Concordia un té ofrecido por parte de sus amigas en honor de la señorita Emilia Rohrer, con motivo de su próximo enlace.

Asistieron las siguientes personas:

Señoras: María A. de Rohrer, Julia O. de Sonderegger, Irene W. de Rohrer, Luisa H. Hirsigger, Berta W. de Ackermann, Elisa H. de Ettlin, Guillermina Ackermann, Ofelia S. de Rohrer, Frida S. de Rohrer, Amanda F. de Marti y Berta H. de Hirsigger.

Señoritas: Emilia Rohrer, Emilia e Irma Karlen, Lilly e Ilda Würth, Maruja Wibmer, Julita Sonderegger, Guillermina y Cristina Schöderle, Teresita Yhan, Isolina Hirsigger, Ida y Margarita Würth, Erlinda Ettlin, Ida y Otilia Rohrer, Bertita Ackermann, Celina y Fanny Häberli, Celedonia y Otilia Errecarte, Irma Rohrer, Elcira Zimmer y Olga Rohrer.

En el Hotel Suizo

Esta empresa tal cual venía anunciándolo oportunamente, ha resuelto ofrecer al público una espléndida función cinematográfica, seguida de un gran baile, el próximo sábado 20 del corriente, empezando la función a la hora 20 y 30. El programa a exhibirse será todo un alto exponente del arte mudo.

El programa cinematográfico lo haremos conocer en el número del sábado. El acto será amenizado por la orquesta del señor Schröder, la cual desarrollará de su vasto repertorio escogidas piezas bailables.

Es de prever pues, que este festival en perspectiva asumirá todos los contornos de una espléndida reunión social, y por lo tanto contribuirá a que los amplios salones del Hotel Suizo se vean concurridos por todo lo más destacado de nuestro ambiente mundano.

Nota: la entrada para dicha función cinematográfica vale por persona 0.50, e idem 0.50 para los caballeros que concurran al salón de baile.—X.

Rumor de cuna

Los esposos Gugelmeier-Marti se han visto favorecidos con la llegada de una hermosa nena que lleva por nombre Gloris Odulia.

Funerales

Mañana se realizará en la Iglesia Católica local, el funeral en sufragio de la que en vida se llamó María E. de Irouleguy.

Dada las numerosas amistades que la extinta contaba en el ambiente es de suponer que dicho acto se verá muy concurrido.

Viajeros

Retornó de la capital la señorita María Angélica Rodríguez.

—Para el mismo punto fué la señora Rosa B. de Werner.

—Nos visitó de Colonia Española el joven Eufemio Nieves.

—De Guaycurú los señores Victorino y Fulgencio Zerpa.

—Regresó de la capital después de haber rendido un brillante exámen la maestra señorita Emma García Wullich.

—Después de pasar varios días en Cufré en casa del señor J. Barate regresaron a Puntas del Rosario el señor Tadeo Bentancur y su hijo Agustín.

—Fueron a Montevideo los señores Juan Werner Berger y Luis Bilat.

—A la misma ciudad los señores Abel y Emilio Bilat.

—Nos visitó de Montevideo el joven A. Risso Sienrra.

—Estuvo de Juan Lacaze el joven Juan Andreoli.

—De Tarariras estuvo el señor Feliciano Alvarez.

—Fué a San Juan el joven Amador Santa María.

—Del mismo punto nos visitó el señor Joaquín Ramírez y su hijo Ramón.

María Etcheverry de Irouleguy

Q. E. P. D.

Falleció el 18 de Mayo de 1924

Su hija Graciana I. de Urdampilleta invita a sus relaciones para el funeral que por el eterno descanso del alma de dicha finada se efectuará en la Iglesia de Nueva Helvecia el día 18 de Junio de 1925 a las diez horas.

Favor que agradecerá.

Sección comercial

Precios a que pagan los comerciantes locales los siguientes productos:

Queso.—Se cotiza entre $ 0.42 a 0.50 fresco según clase y 0.54 a 0.60 seco.
Pollos 0.50 a 0.65 yunta.
Huevos la docena 0.38.
Crema butirométrica.—Su precio establecido es de $ 1.30.
Manteca.—Se cotiza de 1.00.
Miel. el litro 1.10
Gallinas de 1.00 a 1.20 yunta
Perdices 0.23.
Cera.—0.70.

Entrada de frutos y cereales en la plaza montevideana. Cotizaciones y precios:

CUEROS VACUNOS SECOS

		anterior		último
Mataderos	$	4.75	$	4.80
Campo	»	4.60	»	4.70

IDEM VACUNOS SALADOS

		anterior		último
Novillos	»	5.70	»	6.50
Vacas	$	4.70	$	5.50
Vaquillonas	»	3.70	»	4.50
Terneras	»	2.20	»	2.30
Becerros	»	1.20	»	1.30
Nonatos	»	0.58		0.60

PIELES LANARES

		anterior		último
Lotes adtdos.	$	8.50	$	8.70
Corderitos	»	1.20	»	1.30
Cueros potro	»	2.80	»	3.00
Cerda	»	8.20	»	8.30
Pluma	»	3.40	»	3.50

Mercado de cereales

TRIGO		anterior		último
Superior	$	0.00	»	6.20
Bueno	»	6.10	»	6.15
Regulares	»	600	»	6.05
Superiores del interior	$	6.20	$	0.—
Buenos id id	»	6.10	»	6.15
Regulares id id	»	6.00	»	6.05
De fideos sup.	»	6.20	»	6.30
Id id buenos	»	6.00	»	6.10
Id id regulares	»	nominal		

PRODUCTOS AGRICOLAS

		anterior		último
Avena sup.	$	3.60	»	3.70
Buena	»	3.50	»	3.60
Idem regular	»	3.00	»	3.30
Porotos de manteca	»	22.00	»	23.00
Idem blancos chicos	»	13.00	»	13.50
Idem cariocas	»	13.00	»	13.50
Alpiste bueno	»	7.00	»	7.50
Idem regular	»	Nominal		
Paja escoba sup.	»	0.60	»	0.65
Idem idem regular	»	0.40	»	0.50
Semilla guinea	»	2.20	»	2.50
Papas (país)	»	7.00	»	7.50

FOLLETIN 3

Por I. A.

EL PARAISO de las mujeres

macetas cargadas de magníficas y vistosas flores, llenas de mujeres que parecían hadas por su radiante hermosura, por lo negro de sus ojos, por su expresión dulcísima y picante al propio tiempo, por lo aéreo de sus trajes y por lo elegante de sus prendidos, e iluminados discretamente por multitud de focos eléctricos, velados con gasas de diferentes colores para que sin deslumbrar lá vista difundieran de un modo agradable la luz como las flores difundían su fragancia y las mujeres su encanto, producían sorpresa encantadora, fascinación sin límites, atración irresistible.

Cada tienda hallábase convertida en un centro ó reunión de amigos y de personas conocidas, en el cual se hablaba no más que de cosas alegres, se reía mucho, tocaba el piano, se punteaba en la guitarra, se cantaban aires de la tierra, y se bailaban polos, malagueñas y sevillanas, todo ello á la vista de los transeuntes, en amigable consorcio con el público, sin pretensiones aristocráticas, sin afección ridícula, con perfecta naturalidad, con sencillez encantadora.

En una de aquellas preciosas tiendas, en una de aquellas mansiones de hadás, la bellísima Jacinta, hija única de los señores de Gutierrez, acaudalado comerciante de la calle de Francos, hacía á sus amigos y amigas los honores de su «bombonera» como ella la llamaba, y escuchaba, con la sonrisa en los labios y la malicia en los ojos, los piropos que se la dirigían.

Tenía Jacinta diez y ocho años y era, si no tipo de hermosura perfecta, el tipo de belleza sugestiva y atrayente que caracteriza á las sevillanas. No muy alta, de talle flexible, sumamente graciosa y divinamente formada, cautivaba aún menos por sus prendas personales que por su ingenioso pico, por la dulzura de su voz, por su gracia en el decir, por felices ocurrencias, regocijadas, nunca tristes, producto de una imaginación rápida y de un carácter no anublado nunca por la tristeza.

Nacida y criada en el seno de la abundancia, había recibido esmerada educación y una instrucción bastante completa, de la cual no hacía alarde alguno: montaba á caballo, conocía bien la música, hablaba dos ó tres idiomas; sabía hacer primores en el bastidor, y no le eran extrañas la geografía ni la historia: sus padres no le negaban capricho alguno, y era en el hogar una reina absoluta.

Desde niña había mostrado bondad de corazón, viveza de ingenio y anhelos grandes. Pronto se connaturalizaba con todo y ansiaba más: cuando llegó a la edad de las ilusiones, forjóse en su fantasía un mundo, que no era el mundo en que habitaba sino otro más amplio, más tumultoso, en el que los dolores eran desconocidos y las goces perpétuos. Por eso ansiaba que llegara la época de la feria, porque en ella, y en sus tres días y tres noches, no dormía ni descansaba apenas, disfrutando con aquella especie de vértigo festivo que se aproximaba á su ideal soñado.

Jacinta tenía novio. ¿Cómo no tenerlo una muchacha de su edad y de sus prendas? Pero Guillermo, que así se llamaba él, no acababa de satisfacerle como no le habían satisfecho otros. Era guapo, de buena figura, de exquisitos modales, rico, y no carecía de talento; pero no respondia a los arrebatos de su mente, a los grandes anhelos de su alma, anhelos y arrebatos que no dejaba traslucir casi nunca en sus palabras ni en sus acciones, y que únicamente conocía su amiga Remedios, su antigua compañera de colegio, para la que no tenía secreto alguno.

Remedios era casi el reverso de la medalla de Jacinta, en lo moral, no en lo físico: en lo físico era una belleza de primer orden pero no una de esas bellezas deslumbrantes que avasallan al primer golpe de vista, sino una belleza, tranquila, llamémosla así una de esas bellezas dulces que, sin llamar poderosamente la atención en el primer momento, acaban por subyugar y enloquecer conforme van dejando ver sus atractivos y sus perfecciones.

Y si en lo físico era Remedios un tesoro, en lo moral valía el doble. Educada con relativa modestia, porque su padre, auuque en situación holgada no era rico, y más instruida aún que Jacinta, tenía sobre ésta una gran superioridad; la de no tener grandes aspiraciones. Y no es decir que no soñara. Qué criatura no sueña á los diez y ocho años, con horizontes de felicidad y de grandeza? sino que los sueños de Remedios eran tan dulces y tranquilos como la belleza de su rostro y la hermosura de su cuerpo. Aspiraba al amor de un hombre y á la ventura de vivir con él apartada del bullicio de las grandes ciudades, en los mas ó menos es-